

BULGARIANS IN AMERICA

Април - 2002

БИЗНЕС РЕКЛАМА

Vlado & Hristina Pushev
2004 Medford Road Apt C 223
Ann Arbor, MI 48103

A&G Travel

(Главен спонсор и издател на "Bulgarians in America")

22156 Tredwell Ave.
Farmington Hills, MI 48336
(248) 939 - 0401

Предлагаме: Международни и вътрешни билети, рента на кар, хотелски резервации, екскурзии, преводи и нотаризиране.

Екскурзии до Лас Вегас, Мексико, Карибите, Флорида и други точки на света. Пакети за почивка в България, включващи: самолет, хотел, храна и екскурзовод на невероятно добри цени!!!

Решението оставаме на вас.

Detroit	Sofia - през Прага	\$785.00
Detroit	Sofia - през Франкфурт	\$820.00
Detroit	Sofia - през Виена	\$670.00

Можете да закупите билети отгук, за пътуване на вашите близки и роднини от България до Щатите. Билетите може да платите тук или в офиса на нашите партньори в София и да ги получите там. За повече информация - позвънете!

Цените са валидни за две посоки в периода:

01 Април - 15 Юни 2002

Таксите не са включени в тези цени.

Допълнително заплащане от \$20.00 (в едната посока), ако пътувате в Петък, Събота или Неделя.

Побързайте - местата вече са ограничени!



ПРИЯТЕН ПЪТ И ЩАСТЛИВА ЛЯТНА
ВАКАЦИЯ!!!

CHANGE EXPIRED

Stanly Painting

Станимир Чотров

Професионални бояджийски услуги

Изключителен темперамент и качество.

Имате нужда от освежаване на вашия дом или офис?

Не ви харесват вече старите талети?

Или знаете някой, който търси бояджийски услуги?

Не губете време, позвънете:

(248) 668 - 3963 (дом.) (248) 939 - 0350 (мобифон)

и Станли ще бъде при вас още в същия час!



Севда Струмова

Century 21 Town & Country

Business (248) 901 - 0226 Home (248) 585 - 9055

Продажба на недвижими имоти и никъм такси

Ако търсите къща, място или бизнес,

Ако трябва да направите вашите никъм такси за изминалата година,

Ако пък имате и проблем с английския език...

Ако още се двоумите,

Не се чудете, само Севда потърсете!

DR. William Stutman

Зъболекар

18211 W. 12 Mile Rd. Suite 3

Lathrup Village, MI 48076

(248) 569 - 7447 (Phone)

Ниски цени и безплатен преглед на вашите зъби.

Качество и професионализъм. Работи и в неделя, ако не сте свободни през седмицата, с клиенти от всяка възраст. *Говорим руски!*

Обадете се, за да определите час за вашия преглед.





**БОЛКАТА ПРЕМИНАВА И ЗАПОЧВАТЕ ДА СЕ ЧУВСТВАТЕ ПО - ДОБРЕ ОЩЕ ДНЕС!
ЗА ПРОБЛЕМИ С ЛУМБАГО, ИШИАС, ДИСКОПАТИЯ, КОСТНИ И МУСКУЛНИ
ЗАБОЛЯВАНИЯ ПОСЕТЕТЕ:**

**КЛИНИКАТА НА ДР. BRUCE D. LOWEN И ДР.ERIC M. SCHIFFER (40 ГОДИНИ ОПИТ
ЗАЕДНО), КЪДЕТО ЩЕ НАМЕРИТЕ:**

**ПРИЯТНА АТМОСФЕРА, МОДЕРНА ТЕХНИКА, ВИСОК ПРОФЕСИОНАЛИЗЪМ,
УСМИХНАТИ И ПРИВЕТЛИВИ ЛИЦА. БЪЛГАРСКО ПРИСЪСТВИЕ В КЛИНИКАТА ЩЕ
ВИ ПОМОГНЕ, АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ С АНГЛИЙСКИЯ ЕЗИК.**

ПАЦИЕНТИТЕ СЕ ЧУВСТВАТ КАТО У ДОМА СИ ТУК !

**Инишуренси, които се приемат : BC/BS, SIGNA, WORKERS, COMP, PROM, AUTO & MOST
OTHER INSURANCES**

Специални цени и отстъпки за нашите пациенти без инишуренс!

Клиниката е отворена 6 дни в седмицата!

Тел. 248 474 - 6767

23280 Farmington Road- 2 blocks south of Grand River - Downtown Farmington

software Finesse, L.L.C.



Custom software solutions and consulting

Ако имате познания в областта на компютърното програмиране и опит с един или повече от следните езици: VB, VC++, Delphi или Java, изпратете резюмето си на:

e-Mail: info@softwarefinesse.com

Phone: 248 848-9236

ДИАНА ДИМИТРОВА

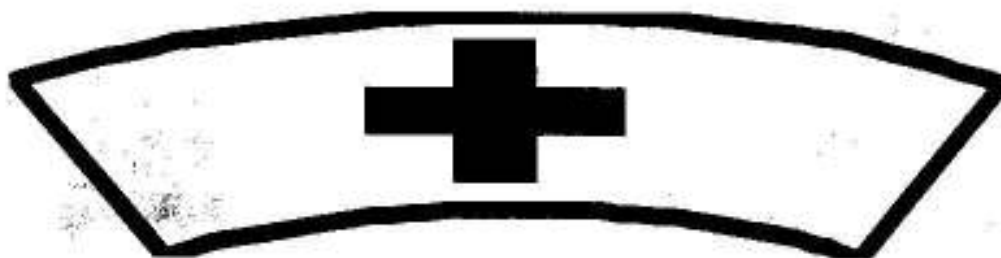
Искате да купите къща, да започнете бизнес или да рефинансирате за по - добра лихва или ксп. За всякакъв вид заеми И СЧЕТОВОДНИ УСЛУГИ - не се двоумете, а се обадете:

Тел. (248) 761 - 9772



РЕКЛАМА - НАЙ - ДОБРАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВСИЧКИ НАС !

ВАЖНО !!!



**НЯМАТЕ ЗДРАВЕН ИНШУРЕНС ?
НЕ МОЖЕТЕ ДА СИ ПОЗВОЛИТЕ ДА ОТИДЕТЕ НА ЛЕКАР ИЛИ
ЗЪБОЛЕКАР ?**

ЗАТОВА НА ВНИМАНИЕТО НА ВСИЧКИ ВАС Е МЕДИЦИНСКАТА ПРОГРАМА
CARE ENTRÉE, КОЯТО РАБОТИ С ИНШУРЕНСА **PRO** И СПЕСТЯВА МНОГО ПАРИ ВСЕКИ
ПЪТ, КОГАТО ВИ СЕ НАЛОЖИ МЕДИЦИНСКА УСЛУГА.

ТЯ ВКЛЮЧВА: ЛЕКАРСКИ ВИЗИТИ, ЗЪБОЛЕКАР, ОЧЕН ЛЕКАР, РЕЦЕПТИ, ПРЕСТОЙ В
БОЛНИЦА И ДР. ...

САМО ЗА 55.00 ДОЛАРА НА МЕСЕЦ МОЖЕ ДА СТАНЕТЕ ЧЛЕН НА ТАЗИ ПРОГРАМА.
ТОВА Е ЦЕНАТА ЗА ЕДИН ЧОВЕК ИЛИ ЗА ЦЯЛО СЕМЕЙСТВО.

АКО ПОБЪРЗАТЕ И НАПРАВИТЕ ТОВА ЩЕ СПЕСТИТЕ МНОГО ОТ ВАШИТЕ
ЗДРАВΟΣЛОВНИ ПРОБЛЕМИ !

ПРОГРАМАТА ДЕЙСТВА ВЕДНАГА ОТ ДЕНЯ НА ВАШЕТО РЕГИСТРИРАНЕ !
ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И ОБЯСНЕНИЕ (НА БЪЛГАРСКИ) КАК ДЕЙСТВА ПРОГРАМАТА,
ПОЗВЪНЕТЕ:

(248) 755 - 9836 (КРИСТИАН)



ИМАТЕ ЛОШ КРЕДИТ И НЕ ИСКАТЕ ДА ЧАКАТЕ ДЪЛГО ЗА ДА СЕ ОТЪРВЕТЕ ОТ НЕГО ?
КАКВО ТРЯБВА ДА НАПРАВИТЕ ?

ПОЗВЪНЕТЕ ОТНОВО НА:
(248) 755 - 9836 (КРИСТИАН)

НОВИНИ - НАКРАТКО



Измами на стойност над 50-55 милиона щатски долара са извършени чрез фалиралата Балканска универсална банка /БУБ/ и още три банки. Източването на парите е станало чрез фирми-фантоми, които са общо 10 на брой. 7 от тях са акционери на Балканска универсална банка. В момента са разкрити над 600 такива документи от банката и се очаква броят им да нарасне до 1000. По случая има петима обвиняем. Единият от тях е Васил Нинов - шеф на Балканка универсална банка.

Терористи, представящи се за журналисти можели да направят опит за убийството на бившия афганистански крал Захир Шах, който се намира в родината си след 29-годишно изгнание. Последният лидер на Северния Алианс в Афганистан Ахмед Шах Масуд бе убит миналата година от членове на Ал Кайда, представили се за журналисти. 87-годишният бивш крал, който се завърна в страната преди няколко дни, оцеля при опит за убийство от мъж, представил се за португалски журналист в дома си в Рим през 1991 година.

Немски военен хеликоптер от силите на КФОР е нарушил 30-километровата забранена зона над АЕЦ „Козлодуй“ в 11,55 ч в четвъртък. Хеликоптерът е пресякъл държавната граница в района на Козлодуй и е прелетял на около на 2 километра от АЕЦ на височина 600 метра

ТЪРСЕНЕ И ПРЕДЛАГАНЕ

За тези от вас, които търсят апартамент или стая под наем в Hamtramck, на добри цени, моля повъзмете за повече информация:

Тел: (248) 935-6622

Тел: (810) 899-6271

Андрей или Румен

Фирма "TANDEM CONSTRUCTION"

Търси строителни работници с опит.

За контакт и повече информация:

Тел. (810) 206 - 1450 (по всяко време)

или E-MAIL: nickandrumi@ameritech.net

ТЪРСЕНЕ И ПРЕДЛАГАНЕ

TOP 555

BALKAN TRUCKING CO.

NATION WIDE TRADE FREIGHT CARRIER



Търси професионални шофьори - CDL Driver License и шофьори със собствени камиони за пътуване из цялата страна. Опит не е задължително да имате - ние ще ви обучим!

За контакти и повече информация:

Тел: (248) 361 - 3779 (Бойко)

с опит - 340/ч
мин 3,500.00ч/week



Чистене на офиси, стриване на под, почистване на мокети и други довършителни работи в офиси след ремонт.

Вечер или през деня. Part/Full time.

Повече от офисите са в Oakland и Macomb Counties.

За повече информация:

Тел: (248) 978 - 1099 (Richard - говори само английски)



Дават се стан под наем на изгодни цени в Hamtramck Area. 170.00 долара на месец, в които са включени: вода, газ и ток. Съжителства се с други българи.

За контакти и повече информация:

Тел: (313) 369 - 2384 (Венко)



Имате проблем с вашата кола: двигателя, куле, ходова част?

Не знаете към кого да се обърнете?

За контакти и повече информация:

Тел: (810) 792 - 8889 (Стефан)

На Биляна – мойта малка дъщеря



На тебе, мое малко цвете
искам този стих да посветя,
защото моето сърце
за нов живот със тебе затуптя,
защото знам, че с теб
отново аз ще се родя.

Дълго под сърцето си те носих
и чувствах как дишаш чрез мен,
как сили за всичко ми даде
и моето решение да те имам - не предаде.

Не беше лесно това да реша,
но послушах гласа на сърцето:
"Живот е това и с него не бива шега!"

И знам, че не сбърках, мое, мило момиче!

Докосвам те нежно сега
и сякаш не вярвам,
че имам още една малка дъщеря.

И всичко пак ще се повтори:
Ще дойде денят, когато тя ще проговори,
когато първи крачки ще направи
и сладки спомени след себе си ще остави.

Живота свой, на тебе аз обричам
и нежно, и силно те обичам.
За мен си пролетно кокиче,
дошло от мрака и студа,
с протегнати ръчички, за малко топлина.

Тъй нежно те гушкам, момиче
и сладко заспиваш във мен.
Какво друго мога да искам,
щом има за какво да живея
в очакване, на следващия ден !

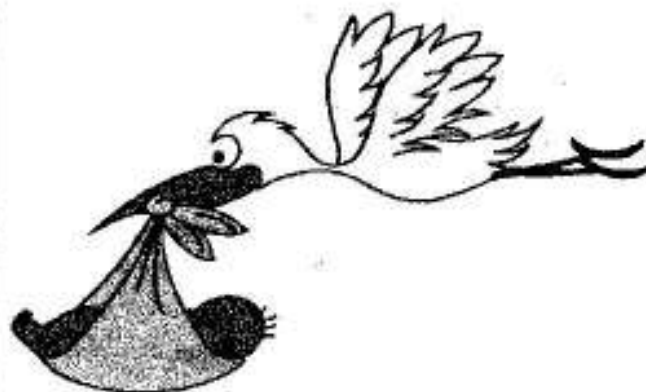
(И.Г.)



СЛЕД РЕКОРДНАТА 2000 ГОДИНА,
КОГАТО СЕ РОДИХА МНОГО
БЪЛГАРСКИ БЕБЕТА В АМЕРИКА,
СЛЕДВА 2002 ГОДИНА, КОЯТО МОЖЕ ДА
СЕ ОКАЖЕ И ПО – ДОБРА ОТ НЕЯ.

ПЪРВА В КЛАСАЦИЯТА Е МАЛКАТА
ПОЛИНА МАКНЕВА, РОДЕНА НА
16 ЯНУАРИ, СЛЕДВАНА ОТ НИНА
ЕНЧЕВА, РОДЕНА НА 24 ЯНУАРИ. ИДВА
РЕД И НА ЕДИН КАВАЛЕР – РИКАРДО
ЗАЛЦМАН, РОДЕН НА 2 ФЕВРУАРИ,
А БИЛЯНА ГЕОРГИЕВА, ПРЕЦЕНИ ЧЕ
ПРЕЗИДЕНТСКИЯ ДЕН, 18 ФЕВРУАРИ, Е
НАЙ – ПОДХОДЯЩ ЗА НЕЙНАТА ПЪРВА
ПОЯВА В АМЕРИКА И ПРЕД СВЕТА.
СЛЕДВА ОЩЕ ЕДИН КАВАЛЕР СРЕД
ДЕВОЙКИТЕ – ЛЪКИ САПУНДЖИЕВ,
РОДЕН НА 12 МАРТ.
ОЧАКВАМЕ ОЩЕ ДВЕ БЕБЕТА: ПРЕЗ
АПРИЛ И ЮНИ!
СИГУРНО ИМА И ОЩЕ...

ЧЕСТИТО НА ЩАСТЛИВИТЕ РОДИТЕЛИ
И НЕКА С МНОГО ЛЮБОВ И ВНИМАНИЕ
ОТГЛЕЖДАТ СВОИТЕ РОЖБИ !



Смехът е здраве!

Защо габровците не си купуват хладилници?

-Зашто не знаят дали като затворят вратата лампата ще изгасне...

Един габровец отива до съседа и му казва:

- Комшу, голям проблем. Имам 15 гости ама само 10 стола, ти имаш ли свободни столове.

- Да.

- Идеално, значи ще ти ги пратя оння петимата.

Лъв и бик си говорят и лъвът казва:

- Хайде, аз ще тръгна, че жената ще се кара!

- Позор- казал бикът - кралят да го е страх от жена му - Ха!Ха!Ха!

- Е, твоята жена е крава, а моята - лъвица.

Колко струва този пушен слон?

- Но, госпожо, това е пиле.

- Заблудих се по цената.

Две блондинки гледат филм в киното едната казва на другата:

- А бе Бубя, винаги съм се питала как правят така че светляните на прожекторите изгасят постепенно?

Другата отговаря:

- Ами, сигурно дърпат шевсела бавно.

Началник на полицейско управление събрал подчинените си и им казал:

- Ще ходим на "Сватбата на Фигаро". Купете подаръци, за да не се изложим.

От подчинените му се чул глас:

- Шефе, да не стане като миналия път с харпуните и вдъниците на "Лебедово езеро"!

Двама евреи разглеждат Лувъра в Париж. Стигат до картината на Пикасо "Просяк и момче". Гледат, гледат, и по едно време единия казва:

- Хм, уж просяк пък имал пари да си поръча портрет при Пикасо!

Питали Радио Ереван:

- Може ли заврял зет да стане 100 кг.

Радиото отговаря:

- Може, ако е бил 150.

Кога отношенията между мъжа и жената са добри?

- Когато мъжът не чува какво говори жената, а жената не вижда какво прави мъжът.

Тате, дай ми пари за тетрадка!-моли габровче.

-А досега къде си писал?

-Върху чива,но го изписах!

Светът е оцелял, защото се е смял!

Как се наричат стотинките на евро-то?

- Еврейчета.

Един професор късал много студентите и те го нарисували на таблото в коридора като касалин със сатър в ръката.

Професорът видял карикатурата и казал:

- Е така е, докато има говеда ще има и касали!

Мъж се обажда на ветеринаря:

- След малко при нас, ще дойде тъщата ми със старата ми кучка. Моля, дайте и някаква силна отрова, да не се мъчи и да умре бързо.

- А кучето може ли да намери само пътя към къщи?

Дете се обръща към баща си с думите:

-Тате, баба умря вчера, а ти свириш на пиано!

-Но миличка, аз свири само на черните клавиши!

Питат радио "Ереван", как се познава, дали една жена има любовник?

- Много лесно - ако видиш жена, която върви с наведена надясно глава, значи има любовник; ако върви с наведена наляво глава - има любовник; ако върви с гордо изправена глава - има любовник; ако е с наведена глава - има любовник... Абе, няма жена, която да има глава и да няма любовник!

Продавам видео, оригинално, запазено, пускано само веднъж... от петия стаж.

Дениз на ергена:

"По-добре мляко в хладилника отколкото крава в кухнята".

- Защо не се ожениш? Понякога човек има пужда от жена!

- А на теб като ти се припис, да не би да си купуваш кръчма!

Пенсионер в почивна станция се запознава с възрастна дама на неговата възраст. От дума на дума стигат до професиите и той казва:

- Аз съм представител на най-древната професия. Сля за пари.

- ??

- Нощна охрана съм, бе...

- Какво правиш бе?

- Нищо!

- Е, все пак е лесно...

- Да, но конкуренцията е голяма!

Попитали радио Ереван:

- Каква е разликата между руската сватба и руското погребение?

- Пияните са с един по-малко!

Здравейте скъпи приятели !!!

Имам удоволствието да Ви покана да усетите

БЪЛГАРСКИЯТ ДУХ

в събота, 27 април 2002г.
в 14.00 ч.

City of Troy Library
510 W. Big Beaver (=16 Mile Road) & I-75

БОЯН ГРИФОНОВ

Българин роден в САЩ;

Главен секретар от 39^{то} Българско Народно събрание;

Студент, 4^{та} курс, University of Michigan,

Специалности „Финанси“, “French Studies” и “Bulgarian Studies”;

Бивш преподавател в Югозападен Университет “Неофит Рилски” (гр. Бл-гд);

Бивш студент в Американския университет в България

представи българската култура и история.

Културата и изкуството на нашият народ има хилядолетна история. Аз съм горд, че уникалното културно наследство на България, родило се при появата на западната цивилизация, ще бъде опознато от света. Хилядолетия наред България е била на кръстопътя между Европа от една страна и Азия и Африка от друга, запазвайки спомениите от драматичното си минало. Живота и културата на повече от 43 племена и народи са оставили своята следа върху България.

Следва ПРЕМИЕРАТА на филма

“ИЗВЪН ХВАТКАТА НА ХИТЛЕР: ГЕРОИЧНОТО СПАСЯВАНЕ НА БЪЛГАРСКИТЕ ЕВРЕИ”

Благодаря Ви предварително и доскоро виждане!

Безплатен вход

Резервации можете да направите в Troy Public Library или на тел. (248) 524-3538.

За повече информация:

Боян Грифонов

Дом. Тел. 248-828-7648

Е-майл: boyangrifonov@yahoo.com

ЗАПОВЯДАЙТЕ !!!

**ЗА ВСИЧКИ ЛЮБИТЕЛИ НА
КОМЕДИЯТА И НА БЪЛГАРСКИЯ ТЕАТЪР
ЗА НАС – БЪЛГАРИТЕ ОТ ДЕТРОЙТ И ОКОЛНОСТТА
ТЕАТРАЛНА ФОРМАЦИЯ “МЕЛПОМЕНА”**

ПРЕДСТАВЯ:

**ИВАН ВАЗОВ И НЕГОВАТА КОМЕДИЯ “ДВУБОЙ”
ЩЕ ИМАТЕ ВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ СРЕЩНЕТЕ ОТБЛИЗО С
ИЗКУСТВОТО НА НЕУГАСВАЩИ И НОВОИЗГРЯВАЩИ ЗВЕЗДИ НА**

БЪЛГАРСКАТА ТЕАТРАЛНА СЦЕНА:

НИКОЛА АНАСТАСОВ – ВАНЧА ДОЙЧЕВА

ГЕОРГИ СТОИЛОВ – ЕЛЕНА ПЕТРОВА

ЛЮБОМИР НЕЙКОВ – АЛБЕНА МИХОВА

**А СЛЕД ПРЕДСТАВЛЕНИЕТО,
ОЧАКВАЙТЕ ОЩЕ МНОГО МУЗИКА И НАСТРОЕНИЕ
ЗАЕДНО С НАШИТЕ ГОСТИ И НАШИЯ D. J. - STANLY
ГОТОВИ ЛИ СТЕ ЗА МНОГО СМЯХ И ТАНЦИ???**

НА: 26 АПРИЛ - ПЕТЪК

ОТ: 19:30 ч

ВХОД: \$15.00

ДЕЦА: ДО 12 ГОДИНИ - БЕЗПЛАТНО

АДРЕС:

VFW

630 E. 11 MILE RD.

MADISON HIGHTS

КАК ДА СТИГНЕМ ДО ЗАЛАТА ?

КАРАТЕ ПО 696 EAST ДО 75 NORTH

ИЗЛИЗАТЕ НА 62 EXPT - 11 MILE RD. И ЗАВИВАТЕ НАДЯСНО

**ПРЕСИЧАТЕ JOHN R. И НА ОКОЛО ½ MILE НА ЪГЪЛА С УЛИЦА LORENZ СЕ НАМИРА
СГРАДАТА**

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ПАРКИНГ ИМА ПРЕЗ УЛИЦАТА

ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И УПЪТВАНЕ :

ТЕЛ: 248 939 - 0401

**НЕКА С ТОВА БЪЛГАРСКО СЪБИРАНЕ ОТБЕЛЕЖИМ ИДВАЦИТЕ ГОЛЕМИ
ХРИСТИЯНСКИ ПРАЗНИЦИ: ЦВЕТНИЦА – ВЕЛИКДЕН – ГЕРГЬОВДЕН
НЕКА УВАЖИМ НАШИТЕ АРТИСТИ И ОТБЕЛЕЖИМ С ПРИСЪСТВИЕТО СИ ОЩЕ
ЕДНО ХУБАВО БЪЛГАРСКО СЪБИРАНЕ В ДЕТРОЙТ!
ДОБРЕ ДОШЛИ И ВЕСЕЛО НАСТРОЕНИЕ В ПЕТЪК ВЕЧЕР !**



ПАРАДИ
ФОРМАТИ



ИВАН ВАЗОВ

АРИСТОН

СЦЕНИЧНА ВЕРСИЯ И ПОСТАНОВКА:
КОНСУЛТАНТ:
МЕДЖИВЪРСТВОМЪ:
ТАМЕЖИВЪРСТВОМЪ:

ГЕОРГИ СТОИЛОВ
ПЕТЪР АЛЕКСАНДРОВ
МАРЧЕЛА
АРМЕН УНИКАТ, СТИВА

ГАНЧА ДОИЧЕВА
ЕЛЕНА ПЕТРОВА
ГЕОРГИ СТОИЛОВ

НИКОЛА АНАСТАСОВ
ЛАБЕНА МИХОВА
ЛЮБОМИР ПЕНКОВ

ИЗДАТЕЛСТВО "АРИСТОН"

АНДРЕЯНОВА ЖУРНЕЛОВА

ARISTON Alitalia NOV AIR



ДЕЙСТВАЩИ ЛИЦА И ИЗПЪЛНИТЕЛИ



Тихол Чушкарлов
/адвокат/

Георги Стоилов

Рачо Драгалевски
/журналист и писател/

Любомир Нейков

Д-р Веселинова
/тяхна съквартирантка/

Албена Михова

Амалия - певица
/тяхна съквартирантка/

Елена Петрова

Г-жа Трифкович
/хазайка на горните/

Ванча Дойчева

Каракалпаклов
/приспаб/

Никола Анастасов



по автор

ПРОИЗВЕДЕНИЕ "ЕЙ-ДЖИ-ЕС" 088 501 700

Театрална формация
"Меломена" е основана и
вписана в регистъра на
артистичните групи със
заповед на министъра на
културата № 45 от 13.08.1998 г.

Формацията реализира предимно
камерни спектакли за гасстроли в страната
и чужбина в сътрудничество с НДК.

ПЬЕСИТЕ, ПОСТАВЕНИ ЗА ПЕРИОДА 1998 - 2001:

1. "Частен детектив" Антъни Шафър 1998
2. "Опасно е да си любовник" Димитър Инкьов 1998
3. "Игра на смърт" Франсиз Паризо 1999
4. "Сантасе за трима" Жан Клауд Дано 1999
5. "Двубой" Иван Вазов 2001

Спектаклите са продуцирани от AGS и
реализирани със съдействието на:

Alitalia  **ARISTON**

тел.: (02) 561 67 62/06, 06

тел.: (02) 971 95 84



TOUR OPERATOR
тел.: (02) 43 53 50

ДИЗАЙН "МИСТЪТ" 089 672 722